

El formulario que aparece a continuación ha sido traducido al español para ayudarle a llenar dicho documento correctamente. Sin embargo, debe tener en cuenta que **TODOS LOS RENGLONES DEL FORMULARIO TIENEN QUE SER LLENADOS EN INGLÉS**. El tribunal no aceptará los formularios que contengan información que haya sido escrita en español.

CIVIL COURT OF THE CITY OF NEW YORK
TRIBUNAL CIVIL DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK
COUNTY OF/CONDADO DE _____: PART/SALA

Index No./Expediente N° : _____

Claimant(s)/Plaintiff(s),
Demandante(s)

**AFFIDAVIT OF SERVICE OF
ORDER TO SHOW CAUSE
AND AFFIDAVIT IN SUPPORT
AFFIDÁVIT DE ENTREGA DE UNA ORDEN
PARA DEMOSTRAR CAUSA
Y AFFIDÁVIT EN RESPALDO**

Defendant(s)
Demandado(s)

State of New York, County of/Estado de Nueva York, condado de _____ ss:

_____, being duly sworn, deposes and says/debidamente
(Name of Deponent/Nombre del deponente)

juramentado, depone de la siguiente manera:

I am over 18 years of age and not a party to this action/Soy mayor de 18 años de edad y no soy parte de esta
demanda. At/A las _____ AM/PM, on/del _____, I served the annexed ORDER TO SHOW CAUSE
(Hora) (Fecha)

and AFFIDAVIT IN SUPPORT of the Order in this matter on/le entregué la ORDEN PARA DEMOSTRAR CAUSA y
el AFFIDÁVIT EN RESPALDO adjuntos a:

1. _____
(Name(s) of Person(s) Served/Nombre(s) de la(s) persona(s) a la que le entregó los documentos)

known to me to be the /quien es la parte _____ by/usando el siguiente
(Claimant/Plaintiff/Defendant/Demandante/Demandada)

método:

(a) Delivering a true copy to him/her at the above address/Mediante la entrega de una copia fidedigna a
dicha(s) persona(s) en la dirección anteriormente mencionada:

<p>Description of Individual Served in Person/Descripción de la persona que recibió los documentos en persona:</p> <p>Sex/Sexo: _____ Color of Skin/Color de la piel: _____ Color of Hair/Color del pelo: _____</p> <p>Approximate Age/Edad aproximada: _____ Approximate Weight/Peso aproximado: _____</p> <p>Approximate Height/Estatura aproximada: _____</p>

(b) Mailing a true copy, properly sealed and enclosed in a post-paid wrapper, by Certified Mail, Return Receipt Requested, in a Post Office of the United States Postal Service within the State of New York, addressed to the/Mediante el envío por correo de una copia fidedigna de los documentos adjuntos, en un sobre debidamente cerrado y con el franqueo postal requerido, por correo certificado y con una solicitud de acuse de

recibo, en una oficina de correos del Servicio Postal de Estados Unidos en el estado de Nueva York y dirigido al _____.
(Claimant/Plaintiff/Defendant/Demandante/Demandado)

AND ALSO SERVED THEM ON/Y TAMBIÉN LE ENTREGUÉ LOS DOCUMENTOS AL:

2. Marshal/Alguacil _____ by/mediante:

- (a) Delivering a true copy to/Mediante la entrega de una copia fidedigna a _____ a
(Name of Person Served/Nombre de la persona que recibió los documentos)
person in the Marshal's office/una persona en la oficina del alguacil.

<p>Description of Individual Served in Person/Descripción de la persona que recibió los documentos en persona:</p> <p>Sex/Sexo: _____ Color of Skin/Color de la piel: _____ Color of Hair/Color del pelo: _____</p> <p>Approximate Age/Edad aproximada: _____ Approximate Weight/Peso aproximado: _____</p> <p>Approximate Height/Estatura aproximada: _____</p>

- (b) Mailing a true copy, properly sealed and enclosed in a post-paid wrapper, by Certified Mail, Return Receipt Requested, in a Post Office of the United States Postal Service within the State of New York addressed to the above named Marsall at:/Mediante el envío por correo de una copia fidedigna de los documentos adjuntos, en un sobre debidamente cerrado y con el franqueo postal requerido, por correo certificado y con una solicitud de acuse de recibo, en una oficina de correos del Servicio Postal de Estados Unidos en el estado de Nueva York y dirigido al alguacil anteriormente mencionado, en la siguiente dirección:

Sworn to before me this/Juramentado ante mi el día _____ day of/de _____, 20_____.

(Notary Public or Court Employee and Title)
Notario Público o Empleado Judicial

(Signature of Deponent)
Firma del Deponente